

ITUBE

è una collezione moderna e funzionale adatta per postazioni individuali e multiple inclusi tavoli per spazi meeting.

is a modern and functional collection suitable for individual and multiple workstations' and tables for meeting spaces.

est une collection moderne et fonctionnelle qui convient aux postes de travail individuels et multiples, y compris les tables pour les espaces de réunion.

es una colección moderna y funcional, adecuada para puestos de trabajo individuales y múltiples, y mesas para salas de reunión.

01

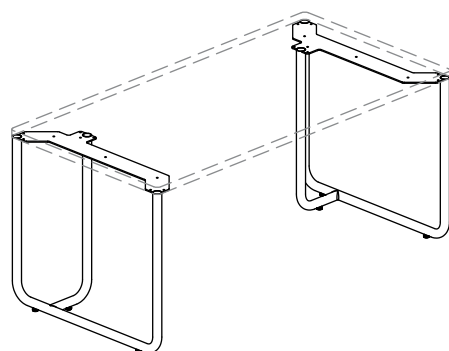
Tavoli/scrivanie | Tables/desks | Tables/bureaux | Mesas/escritorios

Scrivanie, tavoli e bench sono caratterizzati da una coppia di gambe in tubolare d'acciaio curvato, con sezione tonda Ø35 mm. Ogni singola gamba è composta da due elementi in tubolare saldati ad una piastra di acciaio spessa 4 mm. L'unione tra piano e gambe avviene tramite viti che trovano riscontro con inserti metallici predisposti sul piano.

Desks, tables and benches are characterised by a pair of legs made of curved tubular steel with a Ø35 mm circular cross-section. Each leg consists of two tubular steel elements welded to a 4 mm thick steel plate. The connection between top and legs is made by means of screws that are tightened into metal inserts in the table top.

Les bureaux, tables et bancs se caractérisent par une paire de pieds en acier tubulaire courbé de section ronde de Ø35 mm. Chaque pied est constitué de deux éléments tubulaires en acier soudés à une plaque d'acier de 4 mm d'épaisseur. La liaison entre le plateau et les pieds s'effectue au moyen de vis qui sont assorties à des inserts métalliques sur le plateau.

Los escritorios, mesas y bench se caracterizan por un par de patas en tubo de acero curvado, con sección redonda de Ø35 mm. Cada pata se compone de dos elementos en tubular, soldados a una placa de acero de 4 mm de grosor. La unión entre sobre y patas se realiza mediante tornillos que encajan con insertos metálicos presentes en el tablero.

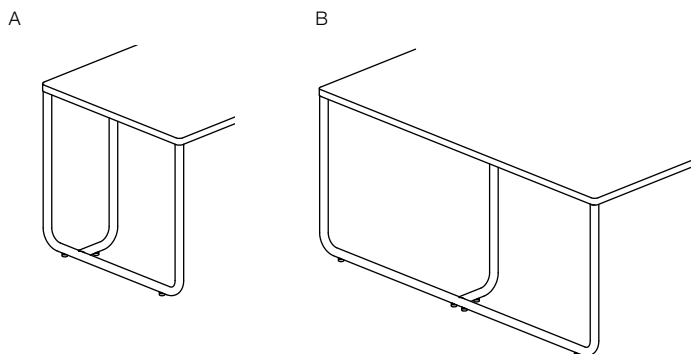


Le gambe possono essere singole (A) o doppie (B) e sono dotate di piedini di regolazione (+10 mm) in finitura nera per colorazioni epossidiche scure e traslucida per finiture chiare.

The legs can be single (A) or double (B) and are equipped with adjustable feet (+10 mm), which can be black or translucent according to the epoxy color chosen.

Les pieds peuvent être simples (A) ou doubles (B) et sont équipés de pieds réglables (+10 mm) en finition noire pour les couleurs époxy foncées et translucide pour les finitions claires.

Las patas pueden ser simples (A) o dobles (B) y están equipadas con pies ajustables (+10 mm) en acabado negro para colores epoxi oscuros y acabado translúcido para acabados claros.



I piani di lavoro possono avere gli angoli dritti (A) o stondati (con raggio 19,5 mm) (B) e sono disponibili nei seguenti materiali:

- in agglomerato ligneo spessore 30 mm, densità 690 kg/mc e classe 2 di reazione al fuoco, nobilitato melaminico con bordo in ABS di 1 mm;
- in agglomerato ligneo spessore 32 mm, densità 690 kg/mc e classe 2 di reazione al fuoco, rivestito in Fenix con bordo in ABS di 1 mm.

Worktops can have straight corners (A) or rounded corners (with 19.5 mm radius) (B) and are available in the following materials:

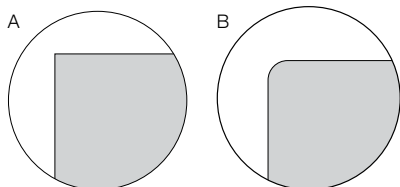
- 30 mm thick composite wood, density 690 kg/m3 and fire reaction class 2, melamine-faced with 1 mm ABS edge;
- 32 mm thick composite wood, density 690 kg/m3 and fire reaction class 2, covered in Fenix with 1 mm ABS edge.

Les plans de travail peuvent avoir des angles droits (A) ou arrondis (avec un rayon de 19,5 mm) (B) et sont disponibles dans les matériaux suivants:

- en aggloméré de bois de 30 mm d'épaisseur, d'une densité de 690 kg/m3 et d'une classe de réaction au feu 2, revêtu de mélamine avec un bord en ABS de 2 mm ;
- en aggloméré de bois d'une épaisseur de 32 mm, d'une densité de 690 kg/m3 et d'une classe de réaction au feu 2, recouvert de Fenix avec un bord en ABS de 2 mm.

Las encimeras pueden tener esquinas rectas (A) o redondeadas (con radio de 19,5 mm) (B) y están disponibles en los siguientes materiales:

- en aglomerado de madera de 30 mm de espesor, densidad 690 kg/m3 y clase 2 de reacción al fuego, con revestimiento de melamina y canto ABS de 1 mm;
- en aglomerado de madera de 32 mm de espesor, densidad 690 kg/m3 y clase 2 de reacción al fuego, revestido en fénix con canto ABS de 1 mm.

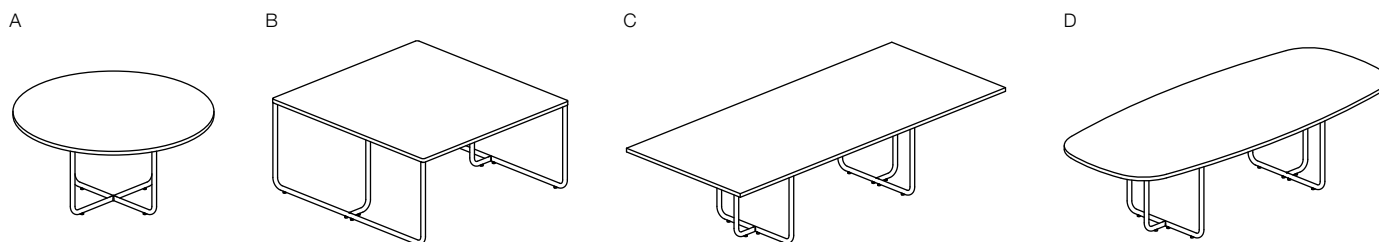


I tavoli riunione possono avere forma rotonda (A), quadrata (B), rettangolare (C) o sagomata ovale (D).

Meeting tables can be round (A), square (B), rectangular (C) or oval (D).

Les tables de réunion peuvent être rondes (A), carrées (B), rectangulaires (C) ou ovales (D).

Las mesas de reuniones pueden ser redondas (A), cuadradas (B), rectangulares (C) u ovaladas (D).



02

Dattilo | Return | Retours | Alas

La collezione Itube è arricchita da dattilo indipendenti o agganciati. Questi ultimi vengono fissati al piano scrivania tramite una piastra metallica condivisa di dimensioni 300x135x3 mm.

The Itube collection is enriched by free-standing or hanging returns. The latter are attached to the desk top by means of a metal plate measuring 300x135x3 mm.

La collection Itube s'enrichit de retours indépendants ou retours accrochés. Ces derniers sont fixés au plateau du bureau par l'intermédiaire d'une plaque métallique commune de 300x135x3 mm.

La colección Itube se enriquece con dactilos independientes o suspendidas. Estos últimos se fijan al tablero de la mesa mediante una placa metálica compartida, que mide 300x135x3 mm.

03

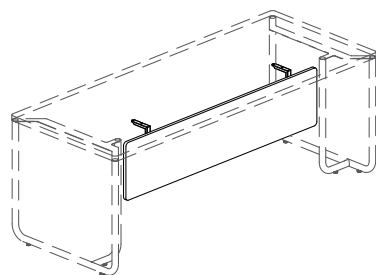
Modesty | Modesty | Voile de fond | Faldón

Sotto al piano scrivania può essere fissato, tramite una coppia di staffe ed inserti metallici, un modesty dello spessore di 18 mm in nobilitato melaminico o rivestito in Fenix. Il modesty (sempre con raggi 19,5 mm) trova allineamento con l'elemento ad "L" rientrante che compone la gamba.

An 18 mm thick modesty panel made of melamine-faced chipboard or covered with Fenix can be fixed below the desk top by means of a pair of brackets and metal inserts. The modesty is aligned with the recessed L-shaped element of the leg.

Un voile de fond de 18 mm d'épaisseur en mélaminé ou recouvert de Fenix peut être fixé sous le plateau du bureau à l'aide d'une paire de supports et d'inserts métalliques. Le voile de fond est aligné sur l'élément en L encastré qui constitue le piètement.

Debajo del tablero del escritorio se pueden fijar un par de faldones de 18 mm de grosor, en melamina o revestido en fénix mediante un par de soportes e insertos metálicos. El faldón (siempre con radios de 19,5 mm) se alinea con la parte de la pata, empotrada, en forma de L.



04

Screen | Screen | Ecrans | Paneles

Sopra ai piani scrivania è possibile fissare soluzioni diverse alte 400 mm. I piani bench sono compatibili anche con strutture alte 694 mm. Rifinite da un tubolare in acciaio curvato, con sezione tonda Ø35 mm, queste soluzioni realizzano un perfetto allineamento con la struttura sottostante al piano, dando la parvenza di un tratto continuo tra struttura e screen.

Several 400 mm high solutions can be fixed above the desk tops. The bench tops are also compatible with 694 mm high structures. Finished with a curved steel tubing, with a Ø35 mm circular section, these solutions achieve a perfect alignment with the structure below the desk top, giving the appearance of a continuous line between structure and screen.

Différentes solutions d'une hauteur de 400 mm peuvent être fixées au-dessus des plateaux de table. Les plans de travail sont également compatibles avec des structures de 694 mm de haut. Finies avec un tube d'acier courbé, avec une section ronde de Ø35 mm, ces solutions permettent un alignement parfait avec la structure sous le plateau de bureau, donnant l'apparence d'une ligne continue entre la structure et l'écran.

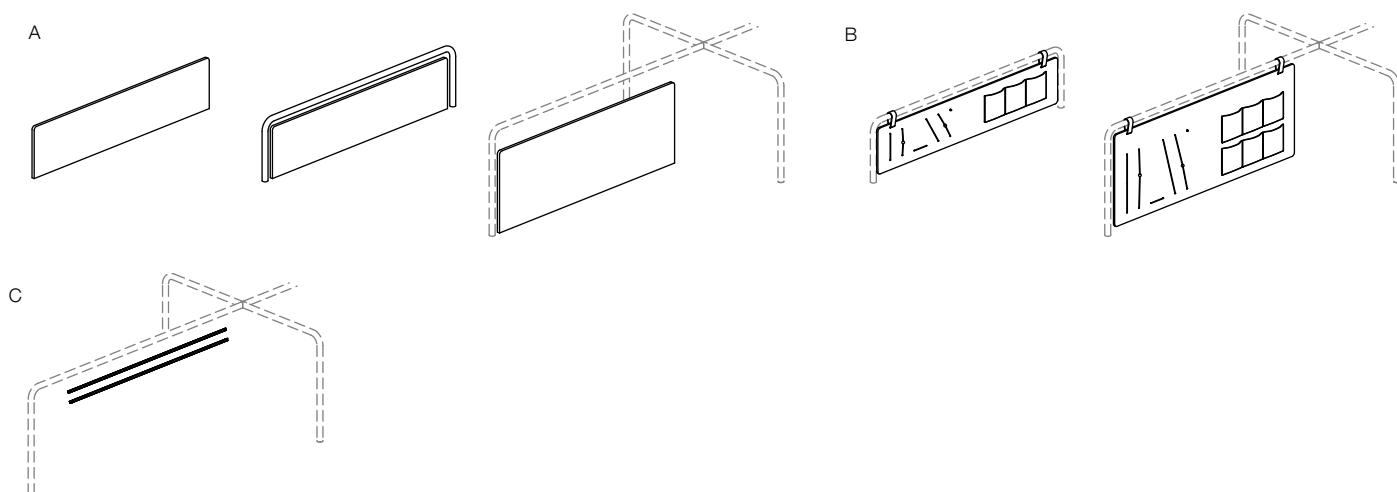
Encima de los tableros pueden colocarse diferentes soluciones de 400 mm de altura. Los tableros para bench son compatibles también con estructuras de 695 mm de altura. Constituidas por un tubo de acero curvado, con sección redonda de Ø35 mm, estas soluciones consiguen una alineación perfecta con la estructura situada debajo del tablero, dando la apariencia de una línea continua entre estructura y panel separador.

Per entrambe le altezze sono disponibili pannelli divisori in agglomerato ligneo spessore 18 mm, rivestito in tessuto da 1 mm - totale spessore 20 mm. In alternativa può essere in agglomerato ligneo spessore 16 mm, rivestito in Fenix da 1 mm - totale spessore 18 mm (A). All'arco superiore possono essere appesi pannelli Tech-panel in PET riciclato spessore 9 mm, colore grigio scuro, con prestazioni acustiche. Su ambo i lati, sono cucite tasche (in finitura sabbia FF e grigio scuro FC) con funzione porta-oggetti, mentre un elastico nero si presta come comodo porta-carta (B). Il numero delle tasche varia in proporzione alla dimensione del pannello su cui sono applicate. L'arco superiore può, infine, ospitare due barre a LED magnetiche per offrire una soluzione di illuminazione integrata alla postazione, orientabili a 360 gradi (C).

For both heights, dividing panels are available in 18 mm thick composite wood, covered with 1 mm fabric - total thickness 20 mm (A). Alternatively, dividing panels are available in 16mm thick chipboard covered with 1 mm Fenix - total thickness 18 mm (A). Tech-panels made of 9 mm thick, dark grey, acoustically effective recycled PET can be hung on the upper arch. They feature pockets (in sand FF and dark grey FC finish) sewn on both sides as storage compartments, and a black elastic band that serves as practical paper holder (B). The number of pockets varies in proportion to the size of the panel. Finally, the upper arch can accommodate two magnetic LED bars that can be positioned 360 degrees to provide an integrated lighting solution to the workstation (C).

Pour les deux hauteurs, les panneaux de séparation sont disponibles en aggloméré de bois de 18 mm d'épaisseur, recouvert d'un tissu de 1 mm - épaisseur totale de 20 mm (A). Des panneaux en PET recyclé de 9 mm d'épaisseur peuvent être accrochés à l'arche supérieure. Sur les deux côtés du panneau sont cousues des poches en feutre avec une fonction de rangement, tandis qu'une bande élastique sert de porte-papier pratique (B). Enfin, l'arche supérieure peut accueillir jusqu'à deux barres LED magnétiques afin de fournir une solution d'éclairage intégrée pour le poste de travail orientable à 360 degrés (C).

Para ambas alturas están disponibles paneles separadores de aglomerado de madera de 18 mm de grosor, tapizados en tela de 1 mm - grosor total 20 mm (A). En el arco superior se pueden colgar paneles Tech panel de PET reciclado, de color gris oscuro, de 9 mm de grosor, con prestaciones acústicas. En ambos lados, están cosidos bolsillos (en acabado arena FF y gris oscuro FC) con función portaobjetos, mientras que una cinta elástica negra sirve de cómodo portapapeles (B). El número de los bolsillos aplicados varía en proporción al tamaño del panel sobre el que se aplican. Por último, el arco superior puede alojar hasta dos barras magnéticas de LED para proporcionar una solución de iluminación orientable en 360 grados (C).

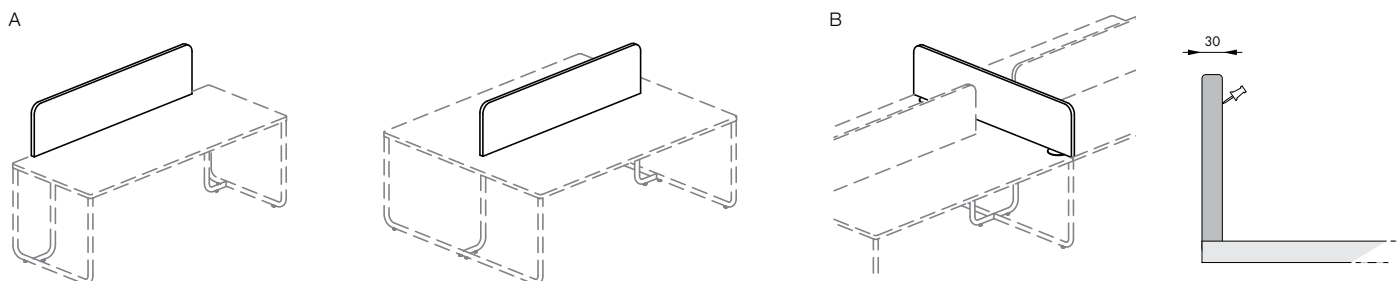


La collezione Itube è resa compatibile con screen puntaspilli frontali (A) e laterali (B), composti in agglomerato ligneo spessore 12 mm, con spugna puntaspilli due lati da 8 mm, rivestito in tessuto da 1 mm - totale spessore 30 mm. Le soluzioni frontali vengo direttamente avvitate al piano grazie ad appositi inserti metallici (A), mentre gli screen laterali vengono appoggiati al piano e sorretti con supporti circolari in metallo verniciato dotati di gomma antiscivolo (B).

The Itube collection is compatible with frontal (A) and lateral (B) pinnable screens, made of 12 mm thick composite wood, with 8 mm thick sponge on both sides, covered with 1 mm fabric - total thickness 30 mm. Front screens are screwed directly to the tabletop by means of special metal inserts (A), while side screens are placed on the tabletop and supported by circular varnished metal supports with non-slip rubber tape (B).

La collection Itube est compatible avec les écrans frontaux (A) et latéraux (B) en fibres, composés d'aggloméré de bois de 12 mm d'épaisseur, avec une éponge (une âme) en coussinets de 8 mm sur les deux faces, recouverte de tissu de 1 mm - épaisseur totale de 30 mm. Les solutions frontales sont vissées directement sur le plan grâce à des inserts métalliques spéciaux (A), tandis que les écrans latéraux sont placés sur le plan et soutenus par des supports circulaires en métal peint équipés de caoutchouc antidérapant (B).

La colección Itube es compatible con paneles pinchables frontales (A) y laterales (B), constituidos por aglomerado de madera de 12 mm de espesor, con esponja pinchable doble cara de 8 mm, recubierta de tejido de 1 mm - espesor total 30 mm. Las soluciones frontales se atornillan directamente al sobre gracias a insertos metálicos especiales (A), mientras que las pantallas laterales se apoyan al sobre y están soportados por soportes circulares de metal pintado equipados con goma antideslizante (B).

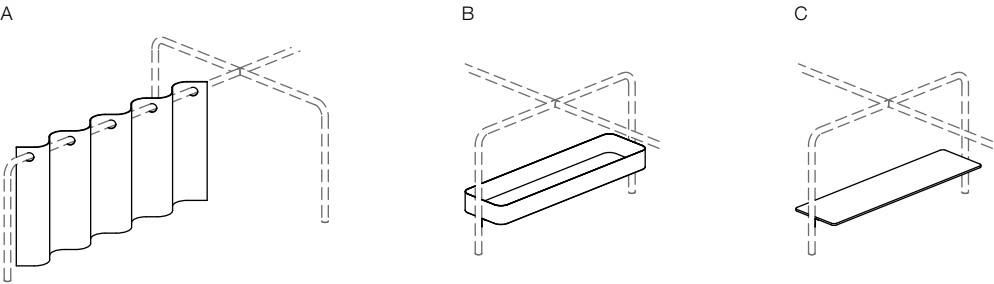


Le strutture soprapiano ad arco di altezza 694 mm offrono inoltre, su postazioni bench, ulteriori soluzioni divisorie tra cui una tenda in feltro di lana vergine spessa 4 mm (A), vasche porta-oggetti laterali realizzate in lamiera curvata e verniciata in epossidico di altezza 110 mm (B) e mensole laterali in HPL spessore 10 mm o in agglomerato ligneo spessore 12 mm, con bordo in ABS da 1 mm (C).

The 694 mm high arched structures also offer additional partitioning solutions on bench workstations, including a 4 mm thick virgin wool felt curtain (A), side storage trays made of curved, epoxy-coated metal sheet 110 mm high (B), and side shelves made of 10 mm thick HPL or 12 mm thick composite wood with 1 mm thick ABS edge (C).

Les structures supérieures arquées de 694 mm de haut offrent également des solutions de cloisonnement supplémentaires sur les postes de travail, notamment un rideau de feutrine de laine vierge de 4 mm d'épaisseur (A), des plateaux de rangement latéraux en tôle courbée peinte époxy de 110 mm de hauteur (B) et des étagères latérales en HPL de 10 mm d'épaisseur ou en aggloméré de bois de 12 mm d'épaisseur avec un bord en ABS de 1 mm d'épaisseur (C).

Las estructuras sobre encimera con arco de 694 mm de altura también ofrecen soluciones de separación adicionales en los bench. Las opciones son una cortina de fieltro de lana virgen de 4 mm de grosor (A), bandejas laterales de almacenamiento de chapa curvada con revestimiento epoxi de 110 mm de altura (B) y estantes laterales de HPL de 10 mm de espesor o aglomerado de madera de 12 mm de espesor, con borde de ABS de 1 mm (C).



05

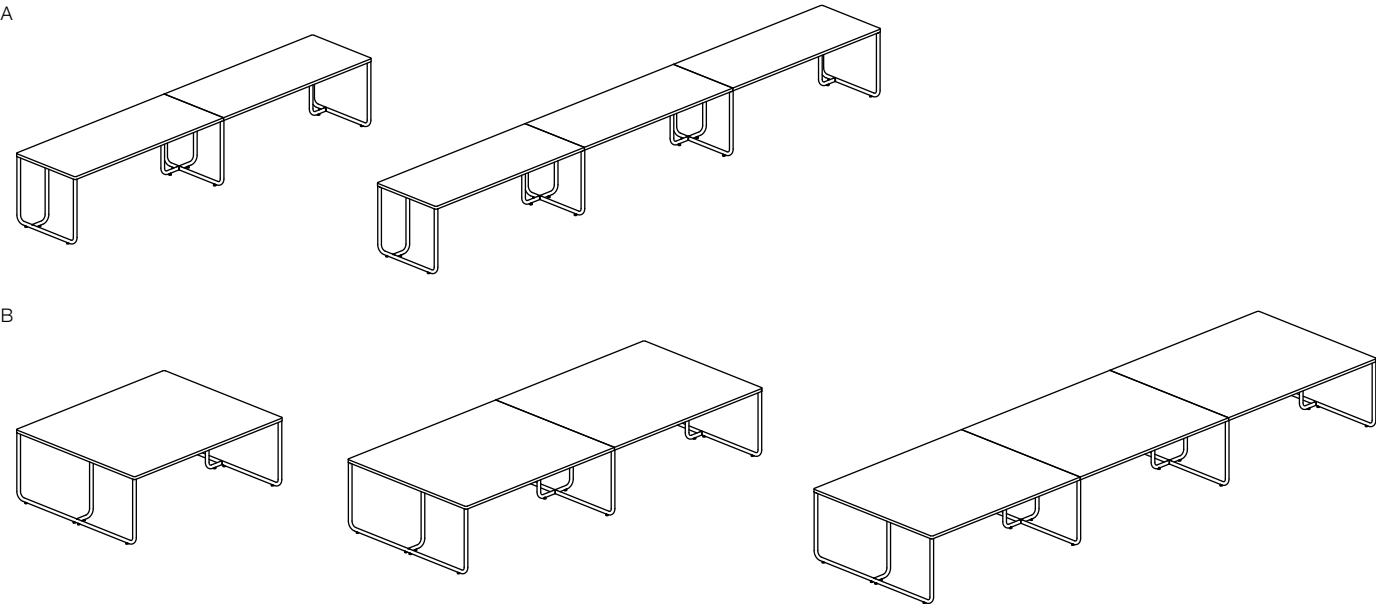
Postazioni multiple/Bench | Multiple/Bench workstations | Postes multiples/Bench | Estaciones múltiples/Bench

Le postazioni di lavoro multiple/bench possono essere realizzate con semi-piani di profondità 600/800/900 mm per postazioni in linea da 2 e 3 persone (A). Piani e semi piani di profondità 1200/1500/1600 mm offrono spazio per due postazioni contrapposte e permettono la realizzazione di bench da 2 a 6 persone (B).

Multiple workstations can be realised with 600/800/900 mm deep half tops for 2 and 3-person in-line workstations (A). Tops and half tops 1200/1500/1600 mm deep offer space for two workstations and allow benches for 2 to 6 persons (B).

La profondeur des demi-plateaux/bench de 600/800/900 mm permet de réaliser des postes de travail multiples pour 2 et 3 personnes en ligne (A). Les étagères et semi-étagères d'une profondeur de 1200/1500/1600 mm offrent de l'espace pour deux postes de travail opposés et permettent la réalisation de bench pour 2 à 6 personnes (B).

Las estaciones de trabajo múltiples/bench pueden realizarse con sobres de 600/800/900 mm de profundidad para puestos de trabajo en línea de 2 y 3 personas (A). Los estantes y semiestantes con una profundidad de 1200/1500/1600 mm ofrecen espacio para dos puestos de trabajo opuestos y permiten realizar bench para 2 a 6 personas (B).

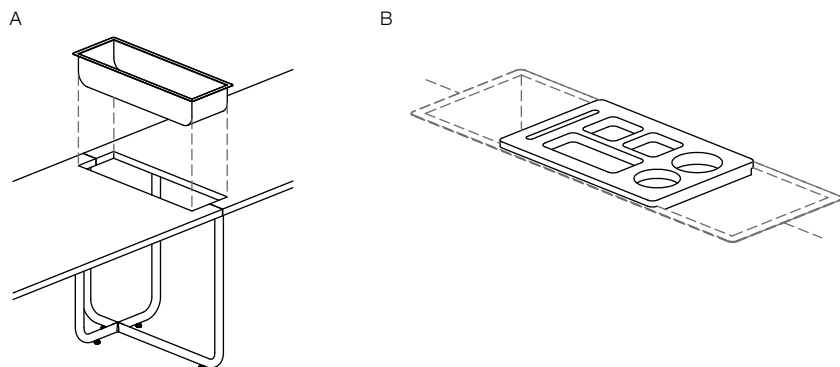


In corrispondenza del giunto tra due semipiani è possibile prevedere un vano per l'inserimento di vasche in lamiera curvata, che offrono ulteriore spazio per riporre oggetti personali (A). Le vasche sono verniciate in tutte le finiture epossidiche disponibili, mentre un'apposita tavoletta in bamboo naturale, spessa 20 mm, funge da organizer per gli oggetti più piccoli (B).

A compartment can be provided between two table tops for the insertion of curved metal tubs, which offer additional storage space for personal items (A). The tubs are available in all epoxy finishes, while a 20 mm thick natural bamboo sliding tray serves as organiser for smaller objects (B).

Un compartiment peut être aménagé à la jonction de deux demi-plateaux pour l'insertion de bacs en tôle courbée, qui offrent un espace de rangement supplémentaire pour les objets personnels (A). Les bacs sont peints dans toutes les finitions époxy disponibles, tandis qu'une planche de bambou naturel sert de rangement pour les petits objets (B).

Se puede prever un compartimento en la junta entre dos medias placas para la inserción de cubetas de chapa curvada, que ofrecen un espacio de almacenamiento adicional para objetos personales (A). Las bandejas están pintadas en todos los acabados epoxídicos disponibles, mientras que unas bandejas de bambú natural de 20 mm de grosor sirve de organizador para objetos más pequeños (B).

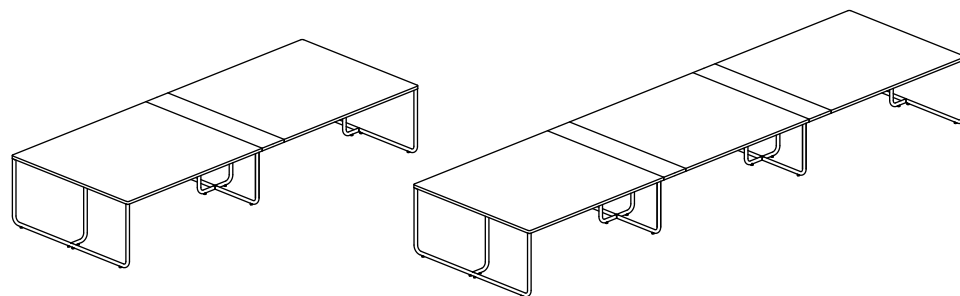


Compatibili con gli archi di altezza 694 mm, sono stati sviluppati appositi semi-piani per postazioni bench con fascia intermedia da 303 mm. Questo elemento, come i piani, è disponibile in nobilitato melaminico spessore 30 mm con bordo in ABS di 1 mm o in agglomerato ligneo spessore 30 mm rivestito in Fenix con bordo in ABS di 1 mm. L'aggiunta di questa fascia intermedia, non incide sulle dimensioni finite della composizione grazie ad appositi semi-piani sviluppati ad-hoc.

Compatible the 694 mm high arches, special bench tops have been developed with a 303 mm intermediate band. This element, like the tops, is available in 30 mm thick melamine-faced chipboard with 1 mm ABS edge or in 30 mm thick composite wood covered in Fenix with 1 mm ABS edge. The addition of this intermediate band does not affect the total dimensions of the composition thanks to specially developed half table tops.

Compatibles avec les arcs de 694 mm de haut, des éléments semi-top spéciaux ont été développés pour les postes de travail avec une bande intermédiaire de 303 mm. Cet élément, comme les plateaux, est disponible en mélamine de 30 mm d'épaisseur avec un chant en ABS de 2 mm d'épaisseur ou en aggloméré de bois de 30 mm d'épaisseur recouvert de Fenix avec un chant en ABS de 2 mm d'épaisseur. L'ajout de cette bande intermédiaire n'affecte pas les dimensions finales de la composition, grâce à des demi-tablettes spécialement conçues à cet effet.

Se suministrarán sobres a medida para los bench, con un tablero intermedio de 303 mm y serán compatibles con los arcos de 695 mm de altura. Este tablero, al igual que los sobres, está disponible en aglomerado melaminico de 30 mm de grosor con un borde de ABS de 1 mm de grosor o en compuesto de madera de 30 mm de grosor revestido de Fénix con un borde de ABS de 1 mm de grosor. La adición del tablero intermedio no afecta a las dimensiones finitas de la composición, gracias a los sobres producidos ad hoc.



06

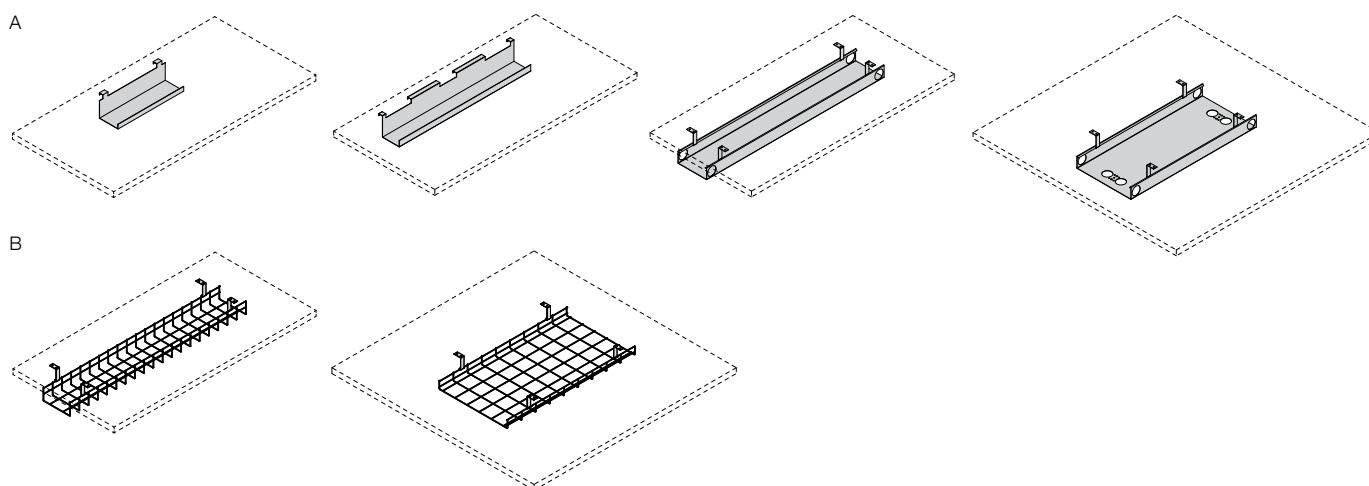
Elettrificazione | Electrification | Électrification | Electrificación

Le scrivanie e tavoli riunione possono essere dotati di passacavi in PVC di varie dimensioni e di top access modulari realizzati in alluminio. Su richiesta si può attrezzare i tavoli riunione di speciale flip-top a doppio verso di apertura. Per l'elettrificazione è possibile applicare a scrivanie e tavoli riunione un portacavi in profilo metallico (tipologia A, singolo e doppio) o in filo d'acciaio (tipologia B, singolo e doppio) fissato al piano.

Desks and meeting tables can be equipped with PVC round cable grommets and modular aluminium cable grommets. On request, meeting tables can be equipped with double-sided aluminum grommets. For cable management, desks and meeting tables can be fitted with metal trays (type A, single and double) or baskets (type B, single and double).

Les bureaux et les tables de réunion peuvent être équipés de passe-câbles en PVC de différentes tailles et d'accès modulaires en aluminium. Sur demande, les tables de réunion peuvent être équipées d'un flip-top spécial à double sens d'ouverture. Pour l'électrification, les bureaux et les tables de réunion peuvent être équipés d'un porte-câble en profilé métallique (type A, simple et double) ou en fil d'acier (type B, simple et double) fixé au plateau.

Los escritorios y las mesas de reuniones pueden equiparse con pasacables de PVC de varios tamaños y accesos superiores de aluminio. A petición, las mesas de reuniones pueden equiparse de un flip top con doble sentido de apertura. Escritorios y mesas de reuniones pueden equiparse con un portacables de perfil metálico (tipo A, simple y doble) o en rejilla de acero (tipo B, simple y doble), fijado al tablero.

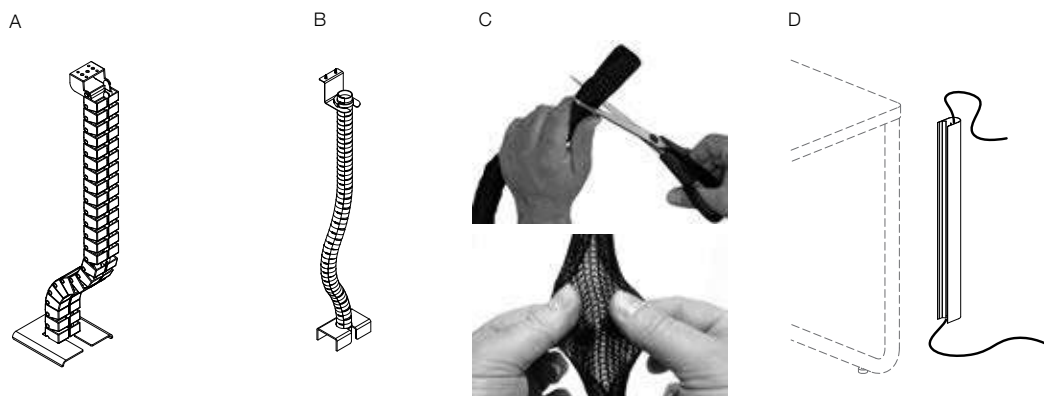


L'elettrificazione verticale può essere invece realizzata con vertebre in policarbonato traslucido fissate ai piani (tipologia A), con guaine raccogliocavi in plastica (tipologia B) o con guaine passacavi in rete dal diametro di 30 mm realizzate in PET di colore bianco o nero (tipologia C). Queste ultime possono essere tagliate a misura in loco, utilizzando delle forbici. In lamiera curvata e verniciato in epossidico, è infine disponibile un carter magnetico che trova riscontro su qualsiasi elemento verticale delle gambe Itube. La sua altezza è di 570 mm e offre una soluzione compatta ed elegante (D).

Vertical cable management can be realised with a transparent plastic cable duct fixed to the floor (type A), spiral cable wraps (type B) or 30 mm diameter mesh cable sleeves made of white or black PET (type C). The latter can be cut to size on site. Finally, vertical cable management can also be accomplished using a magnetic cable channel that can be fixed on the Itube structure. It is 570 mm high and offers a compact and elegant solution as it is available in all epoxy finishes. (D).

L'électrification verticale peut être réalisée à l'aide de vertèbres en polycarbonate translucide fixées au sol (type A), de gaines de câbles en plastique (type B) ou de gaines de câbles à mailles de 30 mm de diamètre en PET blanc ou noir (type C). Ces derniers peuvent être découpés sur place à l'aide de ciseaux. Réalisé en tôle cintrée et peint en époxy, il existe également un boîtier magnétique qui s'adapte à n'importe quel élément vertical des pieds de l'Itube. D'une hauteur de 570 mm, il offre une solution compacte et élégante (D).

En cambio, la electrificación vertical puede realizarse con vértebras de policarbonato translúcido fijadas a los sobros (tipo A), con cubiertas flexibles de plástico (tipo B) o con cubiertas de malla de 30 mm de diámetro en PET blanco o negro (tipo C). Estos últimos pueden cortarse a medida in situ con tijeras. En chapa curvada y pintada en epoxi, existe también una viga vertical magnética que se acopla a cualquier elemento vertical de las patas Itube. Su altura es de 570 mm y ofrece una solución compacta y elegante (D).



07

Led | Bars | Led | Led

Le barre a LED, applicabili magneticamente alle strutture ad arco sopra-piano e sotto alle mensole frontali, sono realizzate in profilo alluminio spazzolato. Il cavo di alimentazione di ciascuna barra, è integrato nella struttura ad arco, cosicché la pulizia e l'estetica della composizione rimangano intatte. Il trasformatore trova sede in un'apposita trave fissata sotto-piano. L'accensione e la regolazione dell'intensità della sorgente luminosa, è realizzabile con un tasto a sfioramento posto ad una delle estremità iniziale della barra a LED. La sorgente luminosa ha un'intensità pari a 9,6 W/m e ha una temperatura di 3000 K.

The LED bars, magnetically attached to the arched structures and below the front shelves, are made of brushed aluminium profile. The power cable of each bar is integrated into the arch structure, so that the harmony and aesthetics of the composition remain intact. The transformer is housed in a special beam fixed under the table top and touch button at one end of the LED bar allows to turn on the light and adjust its intensity. The light has an intensity of 9.6 W/m and a colour temperature of 3000 K.

Les barres LED, qui sont fixées magnétiquement aux structures arquées au-dessus et au-dessous des étagères avant, sont fabriquées en profilé d'aluminium brossé. Le câble d'alimentation de chaque barre est intégré dans la structure arquée, de sorte que la propreté et l'esthétique de la composition restent intactes. Le transformateur est logé dans une poutre spéciale fixée sous l'étagère. L'allumage et le réglage de l'intensité de la source lumineuse sont rendus possibles par un bouton tactile situé à l'une des extrémités initiales de la barre LED. La source lumineuse a une intensité de 9,6 W/m et une température de 3000 K.

Las barras LED, que pueden aplicarse magnéticamente a los arcos situadas encima del sobre y debajo de los estantes frontales, son de perfil de aluminio cepillado. El cable de alimentación de cada barra está integrado en la estructura arqueada, de modo que la pureza y la estética de la composición permanezcan intactas. El cable de alimentación está alojado en una viga ad hoc fijada bajo el estante. El encendido y la regulación de la intensidad de la fuente de luz son posibles gracias a una tecla táctil situada en un extremo de la barra LED. La fuente luminosa tiene una intensidad de 9,6W/m y una temperatura de 3000K.

08

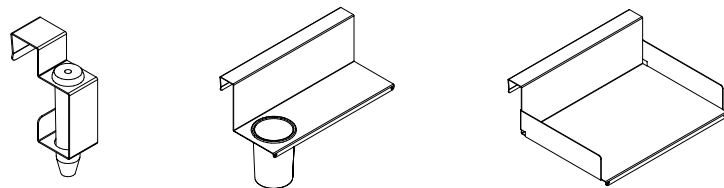
Accessori | Accessories | Accessoires | Accesorios

Per gli screen puntaspilli con spessore 30 mm sono disponibili accessori in metallo verniciato con polveri epossidiche.

Epoxy powder-coated metal accessories are available for the 30 mm thick pinnable screens.

Les écrans de 30 mm d'épaisseur peuvent être équipés avec les accessoires suivant, réalisé en métal verni à poudres époxy.

Para los paneles separadores de 30 mm de grosor, están disponibles accesorios metálicos pintados con polvos epoxídicos.

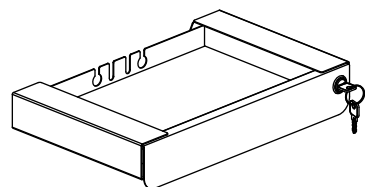


Ciascuna postazione può essere completata da un cassetto metallico posizionabile sotto al piano. L'accessorio è dotato di serratura con chiave e scorre su guide ad estrazione totale con rallentatore. Il cassetto è verniciabile in tutte le finiture epossidiche disponibili, mentre l'interno è rifinito con un tappetino in feltro grigio scuro. Le dimensioni interne del cassetto sono 310x212x38 mm che rendono comodo l'inserimento di blocknotes o libri in formato A4 (297x210 mm) o dispositivi mobili di medie dimensioni quali tablet o piccoli laptop. La sponda posteriore del cassetto presenta una serie di asole che permettono in passaggio di cavi utili al caricamento dei dispositivi.

Each workstation can be accessorised with a metal drawer that can be positioned under the top. The accessory is equipped with a key lock and full-extension runners with soft-closing mechanism. The drawer is available epoxy finishes, while the interior features a dark grey felt mat. The internal dimensions of the drawer are 310x212x38 mm, making it convenient to store blocknotes or books in A4 format (297x210 mm) or medium-sized mobile devices such as tablets or small laptops. The rear side of the drawer includes that allow the passage of cables useful for loading devices.

Chaque poste de travail peut être complétée par un tiroir métallique qui peut être positionné sous le plateau. L'accessoire est équipé d'une serrure à clé et coulisse sur des glissières à sortie totale avec mouvement lent. Le tiroir peut être peint dans toutes les finitions époxy disponibles, tandis que l'intérieur est recouvert d'un tapis de feutre gris foncé. Les dimensions intérieures du tiroir sont de 310x212x38 mm, ce qui permet d'y insérer des blocs-notes ou des livres au format A4 (297x210 mm) ou des appareils mobiles de taille moyenne tels que des tablettes ou de petits ordinateurs portables. La face arrière du tiroir est dotée d'une série de fentes qui permettent le passage de câbles utiles pour le chargement des appareils.

Cada puesto de trabajo puede completarse con un cajón metálico debajo del sobre. Está equipado con una cerradura con llave y se desliza sobre guías de extracción total, con ralentizador. El cajón puede pintarse en todos los acabados epoxídicos disponibles, mientras que el interior está acabado con una estera de fieltro gris oscuro. Las dimensiones interiores del cajón son 310x212x38 mm, lo que permite introducir cómodamente blocs de notas o libros en formato A4 (297x210 mm) o dispositivos móviles de tamaño medio, como tabletas o portátiles pequeños. La parte trasera del cajón dispone de una serie de ranuras que permiten el paso de cables útiles para cargar dispositivos.

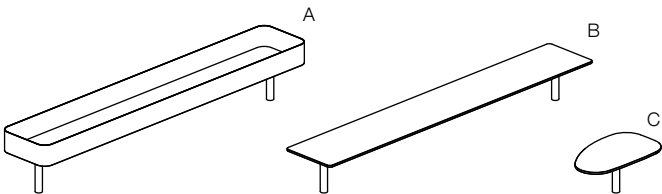


Soprapiano, in corrispondenza della pre-foratura per screen e strutture ad arco, possono essere posizionate vasche in lamiera curvata e verniciata in epossidico (A), mensole in HPL di spessore 10 mm o in agglomerato ligneo spessore 12 mm, con bordo in ABS da 1 mm. Le mensole possono essere rettangolari (B) o sagomate. In quest'ultimo caso la mensola può essere orientata a 360° in fase di installazione (C). Vasche frontali e mensole sono sorrette da montanti in tubolare d'acciaio Ø35 mm su cui viene saldata una piastra in lamiera da 2 mm. I montanti sono disponibili in due altezze: 200 mm e 300 mm. Le vasche e le mensole rettangolari sono ulteriormente rinforzate da una trave in lamiera verniciata a cui possono essere applicate le barre a LED magnetiche, che trovano un orientamento a 45° rispetto al piano.

Above the shelf, near the pre-drillings for screens and arched structures, it is possible to install curved metal trays epoxy coated (A), 10 mm thick HPL shelves or 12 mm thick wooden agglomerate shelves with 1 mm ABS edge. The shelves can be rectangular (B) or organic-shaped. The organic-shaped shelf can be oriented 360° during installation (C). Front basins and shelves are supported by Ø35 mm tubular steel uprights onto which a 2 mm sheet metal plate is welded. The uprights are available in two heights: 200 mm and 300 mm. The rectangular basins and shelves are further strengthened by a metal beam on which magnetic LED bars can be applied, oriented at 45° to the top.

Au-dessus de la tablette, en correspondance avec les pré-perçages pour les écrans et les structures arquées, peuvent être positionnés des plateaux en tôle courbée et peinte à l'époxy (A), des tablettes en HPL de 10 mm d'épaisseur ou des tablettes en aggloméré de bois de 12 mm d'épaisseur avec un bord en ABS de 1 mm. Les étagères peuvent avoir une forme rectangulaire (B) ou une forme organique orientable à 360° lors de l'installation (C). Les éléments frontaux et les étagères sont soutenus par des montants en tube d'acier de Ø35 mm sur lesquels est soudée une plaque de tôle de 2 mm. Les montants sont disponibles en deux hauteurs : 200 mm et 300 mm. Les bacs et les étagères rectangulaires sont renforcés par une poutre en tôle peinte qui prête ses surfaces à des barres LED magnétiques orientées à 45° par rapport au plan.

Encima del sobre, en correspondencia de la pre-perforación de los paneles separadores y estructuras arqueadas, se pueden colocar bandejas de chapa curvada y pintada con epoxi (A), estantes en HPL de 10 mm de espesor o aglomerado de madera de 12 mm de espesor, con canto de ABS de 1 mm. Los estantes pueden ser de forma rectangular (B) o en forma de piedra. es este caso el estante puede orientarse a 360° durante la fase de instalación (C). Las bandejas frontales y los estantes se apoyan en montantes tubulares de acero de Ø35 mm sobre los que se suelda una chapa de 2 mm de espesor. Los montantes están disponibles en dos alturas: 200 mm y 300 mm. Las bandejas rectangulares y los estantes están reforzadas por una viga de chapa pintada que presta sus superficies a barras magnéticas LED orientadas a 45° con respecto al sobre.



09

Note verdi | Green notes | Remarques écologiques | Notas verdes

I pannelli di particelle utilizzati nella produzione di questa collezione, sono certificati FSC, rispondono a quanto previsto dalla certificazione CARB 2.

The particle boards used in the production of this collection are FSC-certified, meeting the requirements of CARB 2 certification.

Les panneaux de particules utilisés dans la production de cette collection, sont certifiés FSC et répondent aux critères de la certification CARB 2.

Todos los paneles de partículas utilizados en la producción de los muebles de esta colección están certificados FSC y cumplen los requisitos de la certificación CARB 2.